Porównanie tłumaczeń Mateusza 7:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Nie jest w stanie drzewo dobre owoców złych wydawać [przynosić], i nie drzewo zgniłe owoców dobrych wydawać [przynosić].
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Nie może drzewo dobre owoców niegodziwych czynić ani drzewo zgniłe owoców dobrych czynić
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dobre drzewo nie jest w stanie wydawać złych owoców ani bezużyteczne drzewo wydawać pięknych owoców.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Nie może drzewo dobre owoców złych czynić, ani drzewo zepsute owoców pięknych czynić.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Nie może drzewo dobre owoców niegodziwych czynić ani drzewo zgniłe owoców dobrych czynić